

搜狐 首页

湖南省郴州市 重症 H7N9 鳥インフル患者治療に成功

搜狐首页 news.sohu.com 2017-02-09 18:26:48 来源: 中国新闻网

中新網郴州 02 月 09 日電 (通信員：劉振、記者：徐志雄)

湖南省郴州市第一人民醫院は 09 日、同病院で治療を受けていた **H7N9** 重症患者の朱*さんについて、病状が既に安定し、普通病棟に移れるようになったと発表した。(宮本注：この患者については、発見された時には発表せず、上手く治癒したから発表しているところに、少なからず『手前味噌さ』を感じますね)

情報では、

陳州市桂陽人の朱*さん 47 歳は、

01 月 30 日、生きているニワトリ **1 羽**をつぶしており、その後高熱(最高体温は **39 度**)が現れ、現地の診療所を受診したのちも熱が引かなかった。

02 月 05 日、患者にのどの痛みと関節痛を伴う咳、喀痰が現れたため、湘南学院附属医院を受診した。

患者に肺炎症状があること、患者に活禽暴露歴があったことを考慮した医師が鳥インフルエンザの可能性を排除できないとして検査をした後に **H7N9** 鳥インフルエンザと診断した。

同日、朱*さんは、郴州市第一人民醫院に転送され、**ICU** で治療を受けることになった。

病院側は、まずすぐに全醫院をあげての専門家による会診を行い、専門家グループを作り詳細な治療方を制定、同時に特別看護チームを結成、有効な治療措置を採った。

全力をあげての治療により、朱*さんは状況が好転、合併症も現れず、また院内感染もまた出なかった。

郴州市第一人民醫院の黄仁彬院長によると、**H7N9** は予防も治療も可能で、科学的に予防をすると同時に、過度にパニックを起こす必要はないという。鳥インフルエンザウィルスは、**70 度**以上の高温中では活動が出来なくなるので、鳥類の肉製品を十分に加熱すれば安全に食用することができる。但し、病死した動物或は発見時に既に死んでいた動物はこれを食用してはならない。『もし鳥類に最近接触をしていた場合で、発熱やのどの痛み、咳などのインフルエンザ様症状が現れた場合には、必ず正規の医療機関にかかり、同時に鳥類への暴露歴について医師に伝えねばならない』としている。

(編集責任：柳龍龍 UN827)

<http://news.sohu.com/20170209/n480312073.shtml>

..... 以下は中国語原文

湖南郴州救治一例重症人感染 H7N9 禽流感患者

搜狐首页 news.sohu.com 2017-02-09 18:26:48 来源: 中国新闻网

中新网郴州 2 月 9 日电 (通讯员 刘振 记者 徐志雄)湖南郴州市第一人民醫院 9 日对外宣布，在该院抢救的重症人感染 H7N9 禽流感患者朱某，经过悉心治疗病情已经稳定，择日将转入普通病房。这是今年以来，郴州市成功救治的第一例重症人感染 H7N9 禽流感患者。

据介绍，47 岁的患者朱某系郴州桂阳人，1 月 30 日屠宰了 1 只活鸡，随后出现高热症状，体温最高 39℃，在当地诊所就诊后，仍高热不退。2 月 5 日，患者开始出现咳嗽、咳痰，伴随咽痛及关节疼痛，到湘南学院附属医院就诊。接诊医生考虑患者有肺炎表现，并有活禽接触史，不排除禽流感可能，经检测诊断为感染 H7N9 禽流感。

当天，朱某转入郴州市第一人民醫院，进入 ICU 三区抢救治疗。医院第一时间组织全院专家会诊，成立专家组，制定详细的抢救治疗方案，并成立特医特护组，采取有效抢救治疗措施进行治疗。

经过悉心治疗，目前，患者朱某的病情已好转，未出现严重的并发症，也未出现院内感染。

郴州市第一人民醫院院长黄仁彬表示，H7N9 禽流感可防可治，做好科学预防的同时，也不必过度紧张忧虑。禽流感病毒在 70℃以上高温中会失去活性，因此，禽类肉制品在蒸熟烧透的情况下可以安全食用的，但病死动物或发现时已经死亡的动物不可食用。“若近期有禽类接触史，一旦出现发热、咽痛、咳嗽等流感样症状，一定要尽早到正规医疗机构就诊，并及时将有关禽类接触史告知医生。”

(责任编辑：柳龙龙 UN827)